

Inglés Jurídico



Ponente: Michelle Bernier

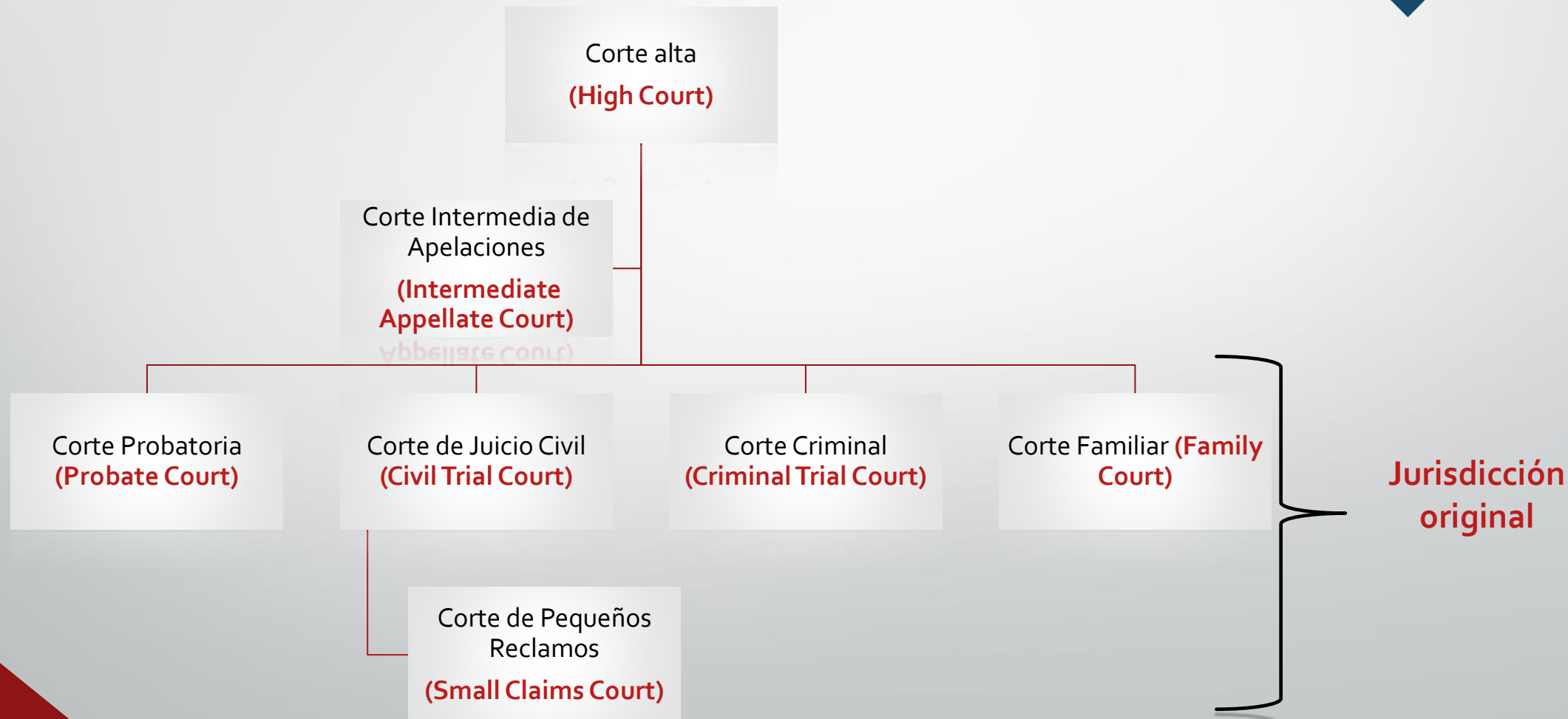
Derecho – Lewis-Clark State College

Derecho – Universidad Rafael Urdaneta

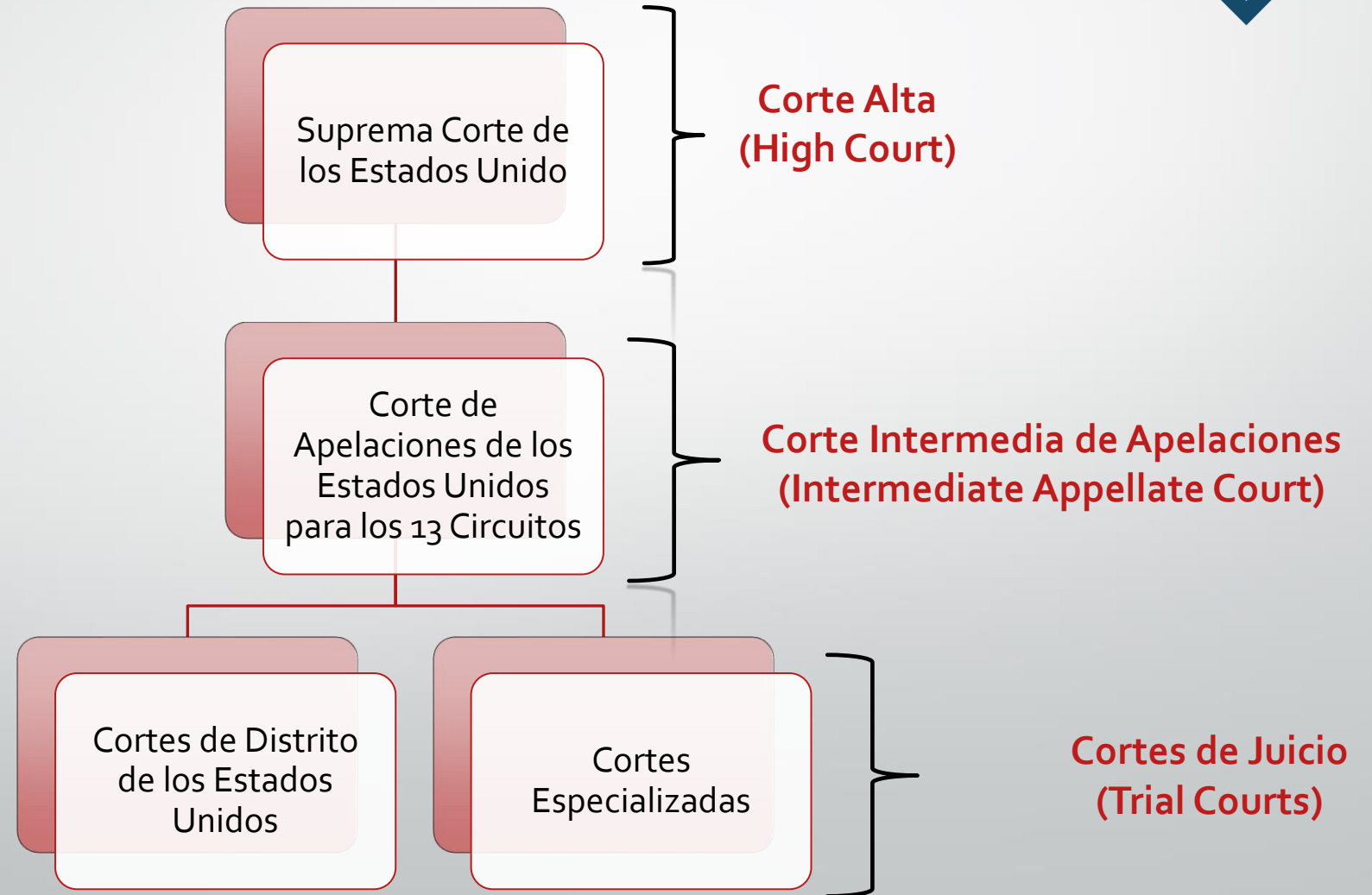
Asistente Legal – Grupo Lex Solutions

**Pasante – Lewiston City Attorney en Idaho (Ago, 2019 –
Dic, 2019)**

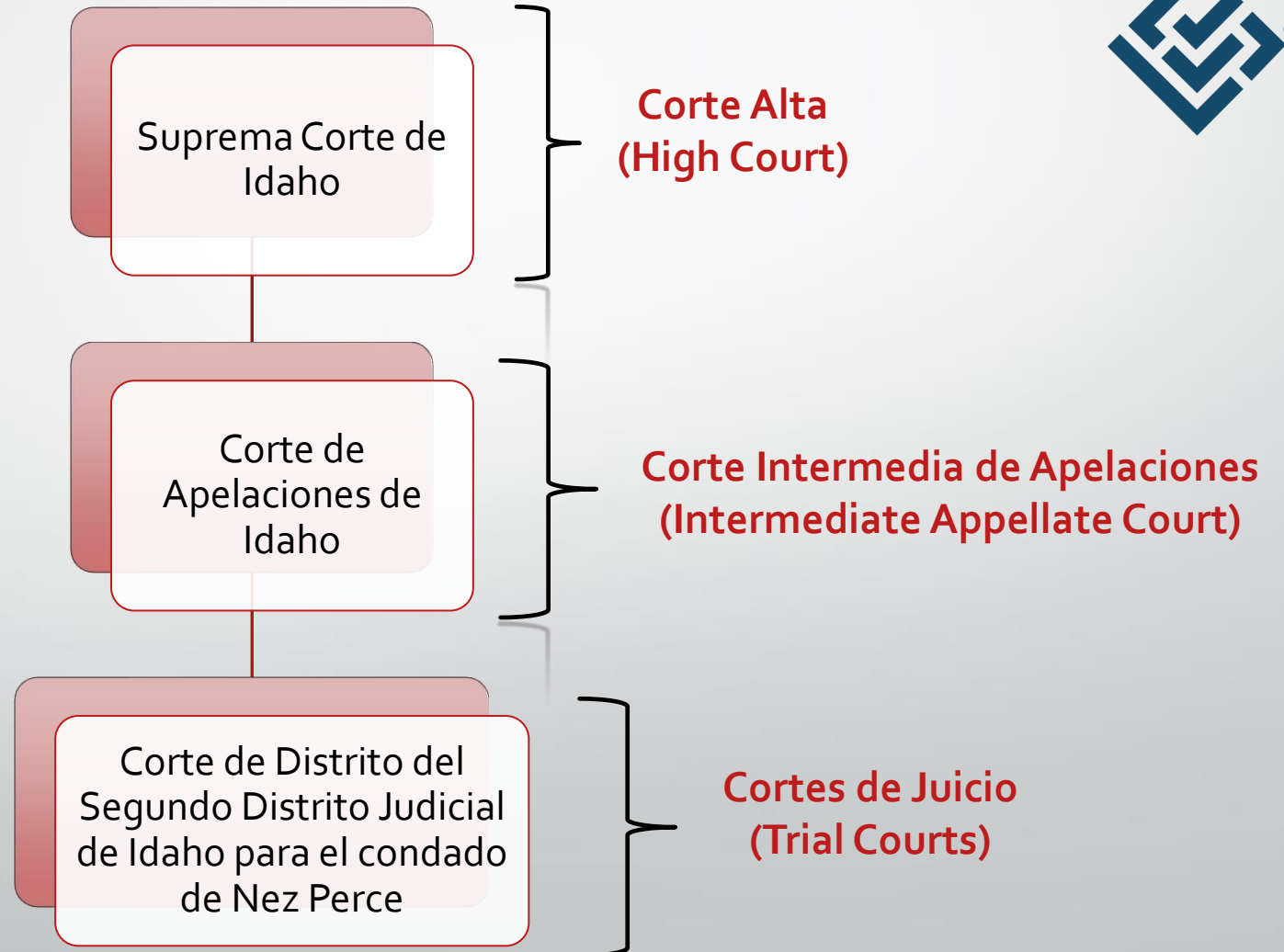
ESTRUCTURA DEL SISTEMA JUDICIAL AMERICANO



SISTEMA FEDERAL



SISTEMA ESTATAL (IDAHO – LEWISTON)



CORTE SUPREMA DE LOS ESTADOS UNIDOS



Su jurisdicción esta definida por la Constitución de los Estados Unidos y también esta establecida en el Código de los Estados Unidos (28-1251), el cual establece que esta corte tiene **jurisdicción original** en casos donde estén involucrados embajadores u oficiales extranjeros, y casos donde un estado sea una de las partes.

Conceptos

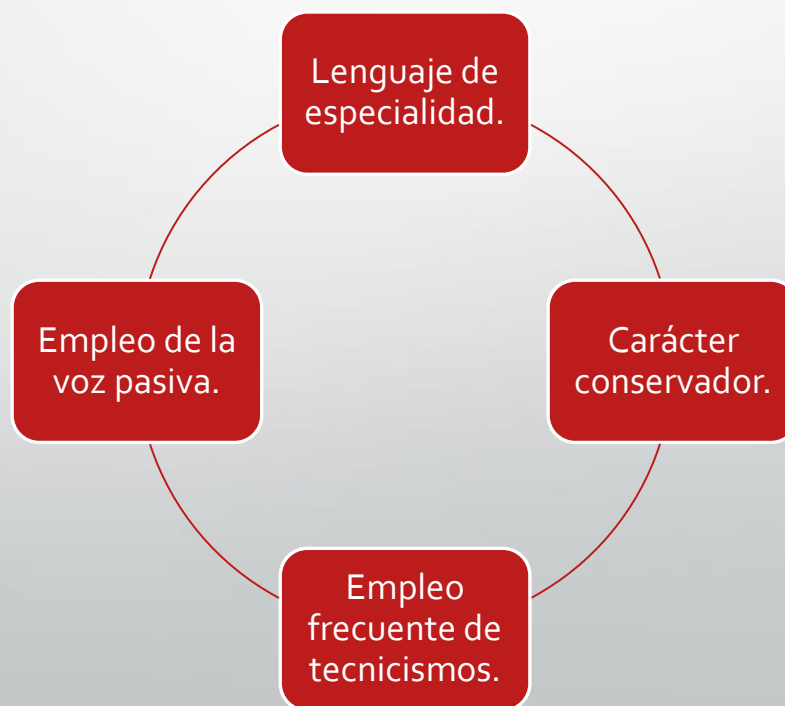
Petición "for certiorati"

Revisión Judicial

INGLÉS JURÍDICO



El inglés jurídico (Legal English) es el lenguaje empleado por los abogados anglosajones. Se trata de un lenguaje de especialidad, es decir, un subconjunto del lenguaje utilizado por un determinado grupo de profesionales, en este caso, los juristas de los países de habla inglesa.



Terminología y Vocabulario



Vocabulario legal básico

Agreement / contract: contrato, acuerdo

Breach: incumplimiento

Covenant / provision: pacto

Deed: escritura, títulos de propiedad

Duty: deber, obligación

In witness whereof: en virtud de lo cual

Provided that: siempre que, a condición de que

Pursuant to: de conformidad con

Remedy: acción legal

To enforce: hacer cumplir, ejecutar

To execute: firmar, otorgar o formalizar un documento

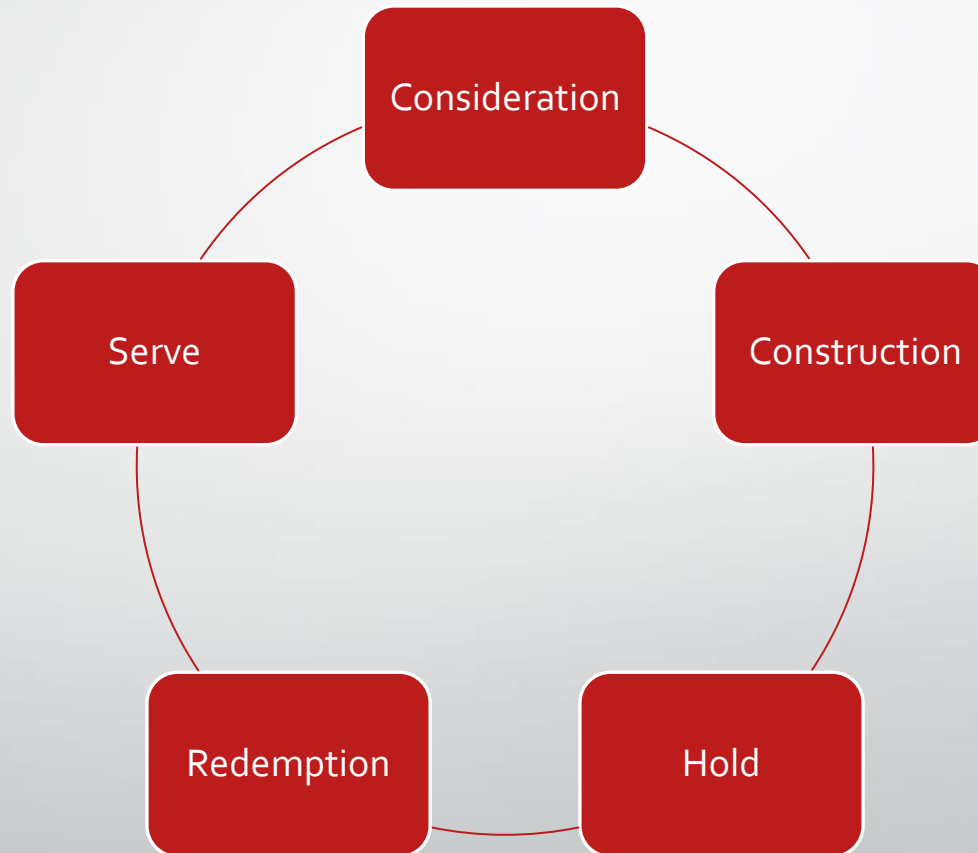
Undertaking: compromiso, obligación

Otras expresiones:

Expresiones relacionadas con la ley

Expresiones relacionadas con los procedimientos legales

5 ERRORES COMUNES DEL INGLÉS JURÍDICO



OTROS RECURSOS...



- Legal English Certificate (ILEC)
- Where and What
- British Legal Centre
- INEAF Business School
- Gamboa, Lola. Inglés Jurídico: Frases bilingües para comunicarte eficazmente por email.

¿PREGUNTAS?



Ponente: Michelle Bernier

Derecho – Lewis-Clark State College

Derecho – Universidad Rafael Urdaneta

Asistente Legal – Grupo Lex Solutions

**Pasante – Lewiston City Attorney en Idaho (Ago, 2019 –
Dic, 2019)**

¡GRACIAS!



Ponente: Michelle Bernier

Derecho – Lewis-Clark State College

Derecho – Universidad Rafael Urdaneta

Asistente Legal – Grupo Lex Solutions

**Pasante – Lewiston City Attorney en Idaho (Ago, 2019 –
Dic, 2019)**